

# SMLOUVA O POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

č. 6440-0344-2024-013

Níže uvedeného dne, měsíce a roku, smluvní strany:

## 1. Česká republika – Ministerstvo obrany

Sídlo: Tychonova 221/1, 160 01 Praha 6  
IČO: 60162694  
Bankovní spojení: Česká národní banka, Na Příkopě 28, Praha 1  
Číslo účtu: 404881/0710  
Za kterou jedná: Ing. Zdenko Pohranc, vedoucí oddělení provozu Praha odboru provozu nemovité infrastruktury Agentury hospodaření s nemovitým majetkem, oprávněný k jednání ve smyslu ustanovení § 7 odst. 2) zák. č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů.

Kontaktní osoba:

- ve věcech smluvních: Ing. Zdenko Pohranc, vedoucí OdP Praha, [REDACTED]

- ve věcech provozních: [REDACTED]

- ve věcech BOZP na pracovišti: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Datová schránka: hjyaavk

Adresa pro doručování: PS 0344 Hradiště, pošta Bochov, 364 71 Bochov

a

## 2. PATOK a.s.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem, sp. zn.: B 1925

Sídlo: Louny, U Porcelánky 2903, PSČ 44001  
IČO: 273 56 248  
DIČ: CZ27356248  
Bankovní spojení: ČSOB a.s.  
Číslo účtu: 195926566/0300  
Zastoupená: Ing. Michal Kyncl, plná moc ze dne 13.12.2019

Kontaktní osoba:

- ve věcech smluvních: Ing. Michal Kyncl, [REDACTED]

- ve věcech technických/provozních: Ing. Michal Kyncl, [REDACTED]

Fax: [REDACTED]

E-mail: [REDACTED]

Datová schránka: qy8fkgy

Adresa pro doručování: PATOK a.s., Louny, U Porcelánky 2903, PSČ 44001

dále jen „poskytovatel“ na straně druhé

uzavírají podle § 1746 odst. 2) zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „OZ“), na veřejnou zakázku malého rozsahu podle ustanovení § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, tuto smlouvu o poskytování služeb (dále jen „smlouva“):

### Článek 1 Účel smlouvy

Účelem této smlouvy je zajištění bezpečného, spolehlivého a hospodárného provozu vodohospodářských zařízení v areálech Tureč a Radošov, která jsou ve správě PS 0344 Radošov.

## Článek 2 Předmět smlouvy

- 2.1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí služby poskytovatelem objednateli.
- 2.2. Provedení služby bude spočívat v:
  - a) Provedení zkoušek těsnosti jímek prokazující bezpečný provoz, tj. včetně odborného utěsnění otvorů jímek, napouštění a vypouštění jímek;
  - b) Zpracování zprávy o provedené zkoušce vodotěsnosti vodohospodářského zařízení, tzv. Protokol o provedení zkoušky vodotěsnosti (ke každé jínce samostatně u jednotlivých stavebních objektů) - ve dvou výtiscích v tištěné podobě a 1x v el. podobě na CD ve formátech dwg.,pdf., doc., xlc.).
- 2.3. Podrobná specifikace předmětu plnění podle čl. 2.1. smlouvy je stanovena v zadání výběrového řízení „PS 0344 - Provedení zkoušek těsnosti jímek v areálu Tureč a Radošov.“, s.č. **N006/24/V00009419**, v příloze č. 1 - Upřesnění podmínek realizace veřejné zakázky, která je nedílnou součástí této smlouvy.
- 2.4. Poskytovatel se za podmínek stanovených obecně závaznými právními předpisy, technickými předpisy a normami (návody, provozními manuály, pokyny výrobce) a touto smlouvou zavazuje poskytnout objednateli služby uvedené v tomto článku smlouvy.
- 2.5. Objednatel se zavazuje poskytnout poskytovateli nezbytnou součinnost pro plnění smlouvy a za poskytnuté služby poskytovateli zaplatit cenu uvedenou v čl. 4 smlouvy.

## Článek 3 Doba a místo plnění

- 3.1. Poskytovatel je povinen řádně poskytnout službu se zahájením plnění do 10 kalendářních dnů od účinnosti smlouvy a s ukončením plnění do 30.9.2024.
- 3.2. Poskytovatel je povinen poskytnout objednateli službu **na základě objednatel zpracovaného časového harmonogram prací**, který je uveden v příloze č. 1 smlouvy - Upřesnění podmínek realizace veřejné zakázky, **je pro poskytovatele závazný** a nelze jej změnit.
- 3.3. Objednatel zpřístupní místo plnění v pracovní dny v době:  
Po - Čt od 07:00 hod. do 15:00 hod.  
Pá od 07:00 hod. do 12:00 hod., soboty, neděle a státní svátky pouze po dohodě s velitelem vojenského objektu.
- 3.4. Místem poskytování služeb jsou areály ve správě PS 0344 Radošov.  
- vojenský objekt: č. CE: 03-48-22 Tureč  
- stavební objekt: I.č. 030 - Umývárna a spalovna ropných látek  
I.č. 031 - Brodiště, v k.ú. Tureč u Hradiště, obec Hradiště, p.č. 107 a 111 zapsána na LV č. 3 vedeném u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj se sídlem v Karlových Varech, Katastrální pracoviště Karlovy Vary.  
  
- vojenský objekt: č. CE: 03-48-23 Radošov  
- stavební objekt: I.č. 043 - Odlučovač tuku, v k.ú. Radošov u Hradiště, obec Hradiště, p.č. 602, zapsáno na LV č. 3 vedeném u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj se sídlem v Karlových Varech, Katastrální pracoviště Karlovy Vary.

## Článek 4 Cena poskytnutých služeb

- 4.1. Smluvní strany se na základě cenové nabídky poskytovatele ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, dohodly na celkové, nejvýše přípustné ceně za poskytované služby, specifikované v článku 2 smlouvy, a to ve výši:

174.840,- Kč bez DPH

(Slovy:Jednostosedmdesátčtyřitisíceosmsetčtyřicet 00/100 korun českých).

- 4.2. K celkové ceně bez DPH bude účtována daň z přidané hodnoty ve výši platné v době poskytnutí zdanitelného plnění. V době uzavření této smlouvy je zákonem stanovena sazba DPH ve výši 21 %, což činí 36.716,40Kč a celková cena včetně DPH tedy činí 211.556,40Kč.
- 4.3. Smluvní strany si sjednávají, že legislativní změna zákonné sazby DPH je pro ně závazná a nevyžaduje uzavření dodatku ke smlouvě.
- 4.4. Smluvní strany se dohodly, že poskytovatel, který v době uzavření smlouvy není plátcem DPH, ale v průběhu plnění této smlouvy se stane plátcem DPH, je oprávněn objednateli účtovat pouze cenu, kterou uvedl v cenové nabídce, a to bez nároku navýšení smluvní ceny o DPH.
- 4.5. Podrobná skladba ceny za poskytované služby podle této smlouvy je uvedena v cenové nabídce poskytovatele v příloze č. 2 této smlouvy. V této ceně jsou již zahrnuty veškeré náklady poskytovatele spojené s plněním této smlouvy (všechny činnosti, odstranění všech vad a splnění ostatních povinností poskytovatelem plynoucích z této smlouvy).
- 4.6. Celkovou cenu za služby bez DPH lze překročit pouze za předpokladu uzavření dodatku k této smlouvě.

## Článek 5 Fakturační a platební podmínky

- 5.1. Poskytovatel vystaví objednateli daňový doklad (dále jen „faktura“) za dané období, kdy byla služba řádně poskytnuta, a to nejdéle do 15 dnů ode dne jejího protokolárního předání objednateli. Fakturovány budou pouze skutečně poskytnuté služby podle předloženého, objednatelům odsouhlaseného soupisu provedených prací. Den odsouhlasení soupisu objednatelům se považuje za den protokolárního převzetí a den zdanitelného plnění.
- 5.2. Pokud budou u poskytovatele zdanitelného plnění shledány důvody k naplnění institutu ručení za daň podle § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, bude objednatel při zasílání úplaty vždy postupovat zvláštním způsobem zajištění daně podle § 109a tohoto zákona. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí, že v takovém případě bude platba poskytovateli za předmět smlouvy snížena o daň z přidané hodnoty, která bude odvedena objednatelům na účet správce daně místně příslušného poskytovatele. Poskytovatel obdrží úhradu za předmět smlouvy ve výši částky odpovídající základu daně a nebude nárokovat úhradu ve výši daně z přidané hodnoty odvedené na účet jemu místně příslušnému správci daně.
- 5.3. Poskytovatel fakturu doručí objednateli nejpozději do 15 dnů následujících po dni zdanitelného plnění, a to elektronicky do datové schránky ID: **ukbwexd** - Fakturace (Ministerstvo obrany), popř. na e-mailovou adresu: [REDACTED] s fakturou na prvním místě. Faktura případně její přílohy musí být v jednom z následujících formátů ISDOC; PDF/A; UBL 2.1 ISO/IEC; UN/CEFACT CII. Jedna elektronická zpráva může mít max. velikost 20 MB a bude obsahovat vždy pouze jednu fakturu s příslušnými přílohami, a to včetně identifikačních údajů: **NS 644000, AP 91, č. SML: 6440-0344-2024-013**. Nebude-li možné ji odeslat z technických důvodů jen jednou datovou zprávou, informuje o tom poskytovatel objednatel.
- 5.4. Faktura podle ZDPH a podle požadavků objednatel, musí obsahovat tyto údaje:
  - a) označení dokladu jako „Daňový doklad - faktura“ s uvedením evidenčního čísla;
  - b) obchodní firmu nebo jméno a příjmení, popřípadě název, dodatek ke jménu a příjmení nebo názvu, sídlo nebo místo podnikání poskytovatele s uvedením IČO a DIČ;
  - c) název a sídlo objednatel s uvedením IČO;
  - d) číslo této smlouvy, podle které se uskutečňuje plnění;
  - e) rozsah a předmět plnění;
  - f) datum uskutečnění plnění, datum vystavení a datum splatnosti faktury;
  - g) jednotkovou cenu v Kč bez DPH a včetně DPH (tj. cenu za jednu hodinu poskytované služby);
  - h) základní nebo sníženou sazbu daně v % nebo sdělení, že se jedná o plnění osvobozené od daně a odkaz na příslušné ustanovení ZDPH;
  - i) výši daně uvedenou v korunách a haléřích, popřípadě zaokrouhlenou na desítky haléřů

nahoru;

- j) cena za službu celkem v Kč bez DPH a včetně DPH;
  - k) označení peněžního ústavu a číslo účtu poskytovatele, na který má být poukázána platba;
  - l) počet příloh a razítko s podpisem odpovědné osoby poskytovatele za vystavení faktury;
- 5.5. K faktuře musí být připojen originál výkazu práce, odsouhlasený objednatel.
- 5.6. Splatnost faktury je 30 dnů od jejího doručení objednateli. Faktura se považuje za uhrazenou okamžikem připsání fakturované částky na účet poskytovatele.
- 5.7. Objednatel je oprávněn fakturu poskytovateli vrátit před uplynutím její splatnosti, neobsahuje-li některý údaj nebo doklad uvedený v této smlouvě nebo má jiné závady v obsahu nebo nedostatečný počet výtisků. Při vrácení faktury objednatel uvede důvod jejího vrácení a v případě oprávněného vrácení poskytovatel vystaví fakturu novou. Oprávněným vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti a běží znovu ode dne doručení nové faktury objednateli. Poskytovatel je povinen novou fakturu doručit objednateli do 10 dnů ode dne doručení oprávněně vrácené faktury poskytovateli.
- 5.8. Objednatel neposkytuje zálohové platby.
- 5.9. Poskytovatel není oprávněn započíst své pohledávky na pohledávky objednatele vůči němu. Poskytovatel není oprávněn postoupit pohledávky vůči objednateli na třetí osobu.
- 5.10. Smluvní strany se dohodly, že objednatel je oprávněn započíst i nesplatné pohledávky.

## **Článek 6 Podmínky poskytování služeb**

- 6.1. Poskytovatel je povinen poskytnout službu ve stanoveném termínu.
- 6.2. Řádně poskytnutá služba je služba dokončená včas a bez vad. O provedené službě bude sepsán předávací protokol, který odsouhlasí osoby oprávněné jednat ve věcech provozních a jenž bude obsahovat datum a místo předání služby.
- 6.3. Obě smluvní strany jsou povinny se neprodleně vzájemně informovat o všech nastalých skutečnostech, které mohou mít vliv na poskytnutí služeb nebo plnění povinností vyplývajících z této smlouvy.
- 6.4. Poskytovatel je povinen vždy na svůj náklad po ukončení provádění každé jednotlivé činnosti v rámci poskytování služeb odstranit veškerý vzniklý odpad, a to v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů, a zajistit úklid pracovišť, kde jednotlivé činnosti dle této smlouvy prováděl.
- 6.5. Poskytovatel je povinen řídit se při poskytování služeb případnými pokyny objednatele a neprodleně řešit připomínky objednatele týkající se poskytování služeb. Na případnou nevhodnost pokynů je povinen objednatele upozornit.
- 6.6. Objednatel je oprávněn kdykoli provádět kontrolu poskytování služeb poskytovatele, kdy poskytovatel je povinen kontrolu objednateli umožnit.
- 6.7. Poskytovatel je povinen provádět zkoušky v souladu s obecně závaznými právními předpisy.
- 6.8. Poskytovatel je povinen zachovat mlčenlivost o skutečnostech, se kterými se seznámil při poskytování služby a zachovávat zásady utajení podle zákona č. 412/2005 Sb., o ochraně utajovaných informací a o bezpečnostní způsobilosti, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 412/2005 Sb.“).
- 6.9. V případě poskytování služeb u objednatele je objednatel povinen toto místo poskytovateli zpřístupnit. Poskytovatel má právo vstupovat na místo poskytování služeb nacházející se u objednatele pouze v souvislosti s poskytováním služeb.
- 6.10. Objednatel je povinen zajistit poskytovateli podmínky potřebné k poskytování služeb a předat mu podklady potřebné k poskytování služeb.
- 6.11. Poskytovatel se zavazuje, že samostatně a ve vlastní režii bude zajišťovat proškolení a následnou kontrolu svých zaměstnanců ze všech platných předpisů a nařízení v oblasti PO, BOZP a hygieny. Dále proškolí před zahájením prací své zaměstnance podle interních předpisů PO a BOZP objednatele a bude kontrolovat jejich dodržování.
- 6.12. Vstup osob a vjezd vozidel do zabezpečené oblasti musí být předem povolen velitelem areálu. S ohledem na režim vstupu do uvedeného prostoru je nezbytné 3 pracovní dny před zahájením prací oznámit seznam osob, které budou službu provádět a budou vstupovat do vojenského

objektu (jména osob, datum a místo narození, číslo OP a adresu trvalého bydliště osob) a seznam registračních značek dopravních prostředků). Vstup nebude povolen osobám cizí státní příslušnosti, bez státní příslušnosti nebo s několika státními příslušnostmi (s výjimkou občanů členských států NATO a EU).

- 6.13.** Poskytovatel bere na vědomí, že místem plnění jsou objekty důležité pro obranu státu ve smyslu § 29 zákona č. 222/1999 Sb., o zajišťování obrany ČR, ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel se zavazuje, že bude dodržovat veškerá interní nařízení upravující vstup do těchto objektů, případně další omezení stanovená přímým uživatelem, která byla v této souvislosti vydána příslušným orgánem, do jehož působnosti tyto objekty důležité pro obranu státu náleží a se kterými byl seznámen. Nedodržení tohoto ujednání, může být důvodem k vystavení zákazu vstupu pro zaměstnance nebo vydání zákazu vjezdu pro dopravní prostředky. Vystavení takového zákazu vstupu nezbavuje poskytovatele povinnosti řádně a včas vykonat sjednané činnosti.
- 6.14.** Povolení vstupu a vjezdu na území Vojenského újezdu Hradiště si vyřizuje poskytovatel samostatně. Režim povolování vstupu a vjezdu na území Vojenského újezdu Hradiště včetně patřičných vzorů je k dispozici na internetových stránkách: [www.vojuzezdhradiste.cz](http://www.vojuzezdhradiste.cz).
- 6.15.** Poskytovatel je oprávněn realizovat plnění dle této smlouvy ve spolupráci s jinými subjekty - poddodavateli. Poskytovatel je přitom plně odpovědný za provádění prací svých poddodavatelů. Poskytovatel je povinen, předložit objednateli seznam všech svých poddodavatelů. Změnu poddodavatele, jehož prostřednictvím poskytovatel prokázal v rámci výběrového řízení kvalifikační předpoklady, není poskytovatel oprávněn provést bez předchozího písemného souhlasu objednatele. Veškeré odborné práce musí vykonávat pracovníci poskytovatele nebo poddodavatelů mající příslušnou kvalifikaci. Doklad o jejich kvalifikaci je poskytovatel na požádání objednatele povinen předložit.

## Článek 7

### Odpovědnost za škodu a záruka za jakost služeb

- 7.1.** Poskytovatel odpovídá za všechny škody, které vzniknou jeho činností v důsledku poskytování služby objednateli, případně třetím osobám, a je povinen vzniklé škody nahradit nebo odstranit na své náklady.
- 7.2.** Smluvní strany se dohodly, že v případě náhrady škody se bude hradit pouze skutečná, prokazatelně vzniklá škoda.
- 7.3.** Každá jednotlivá poskytnutá služba podle této smlouvy má vady, jestliže neodpovídá výsledku určenému v této smlouvě a nespĺňuje požadavky na služby dle této smlouvy.
- 7.4.** Objednatel může zvolit, zda požaduje odstranění vad provedením doplňujících prací, nebo zda požaduje přiměřenou slevu z ceny poskytnuté služby.
- 7.5.** Poskytovatelem daná záruční doba je 12 měsíců. Pro otázky záruky za poskytnutou službu touto smlouvou neupravené platí přiměřeně ustanovení § 2161 až 2164 OZ.

## Článek 8

### Smluvní pokuty a úrok z prodlení

- 8.1.** V případě prodlení poskytovatele s provedením služby ve stanoveném termínu podle této smlouvy je povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 600,- Kč, a to za každý byť i započatý den prodlení.
- 8.2.** Pokud poskytovatel nesplní povinnost odstranit vady poskytnuté služby ve stanovené lhůtě dle této smlouvy, je povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 600,-Kč, a to za každý den prodlení s odstraněním vad.
- 8.3.** V případě, že poskytovatel poruší některou z povinností specifikovaných v čl. 6.13. smlouvy, uhradí poskytovatel objednateli smluvní pokutu ve výši 2.000,- Kč, a to za každé jednotlivé porušení těchto povinností.
- 8.4.** V případě, že poskytovatel v rozporu s čl. 6.15. smlouvy provede předem neodsouhlasenou změnu poddodavatele, jehož prostřednictvím poskytovatel prokázal v rámci výběrového řízení na realizaci služby kvalifikační předpoklady, nebo některou z odborných prací bude vykonávat

- pracovník poskytovatele nebo jeho poddodavatele bez příslušné kvalifikace, uhradí poskytovatel objednateli smluvní pokutu ve výši 43.800,-Kč.
- 8.5.** V případě prodlení objednatele s úhradou splatné faktury – daňového dokladu je poskytovatel oprávněn požadovat úrok z prodlení podle nařízení vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob, ve znění pozdějších předpisů.
- 8.6.** Smluvní pokuty (respektive úrok z prodlení) sjednané touto smlouvou uhradí povinná strana straně oprávněné na základě faktury vystavené oprávněnou stranou. Splatnost si smluvní strany sjednávají do 30 dnů po jejím doručení povinné straně. Právo uplatňovat a vymáhat smluvní pokuty (respektive úrok z prodlení) vzniká prvním dnem následujícím po marném uplynutí lhůty.
- 8.7.** Smluvní pokuty a úrok z prodlení hradí povinná strana bez ohledu na to, zda a v jaké výši vznikla druhé smluvní straně škoda. Škoda a její náhrada je vymahatelná samostatně vedle smluvní pokuty. Smluvní strany výslovně vylučují použití ustanovení § 2050 OZ.
- 8.8.** Smluvní pokuty podle této smlouvy si smluvní strany sjednávají jako ujednání na samotné smlouvě nezávislá pro případ, že jejich smluvní vztah z nějakého důvodu zanikne před řádným dokončením a předáním služby (např. dohodou nebo odstoupením). To znamená, že zůstane zachováno právo uplatňovat smluvní pokuty nebo úrok z prodlení, na něž vznikl nárok po dobu platnosti smlouvy.

### **Článek 9 Zánik závazků**

- 9.1.** Smluvní strany se dohodly, že smluvní vztah zaniká:
- a) splněním závazků řádně a včas;
  - b) dohodou smluvních stran při vzájemném vyrovnání účelně vynaložených a prokazatelně doložených nákladů;
  - c) jednostranným písemným odstoupením od této smlouvy pro její podstatné porušení některou ze smluvních stran;
  - d) jednostranným odstoupením objednatele od smlouvy v případě, že bude vůči majetku poskytovatele vyhlášeno insolvenční řízení, v němž bude vydáno rozhodnutí o úpadku nebo byl-li vůči poskytovateli insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku k úhradě nákladů insolvenčního řízení.
- 9.2.** Smluvní strany se dohodly, že podstatným porušením této smlouvy ve smyslu § 1977 OZ se rozumí zejména:
- a) prodlení se zahájením a prováděním služeb v daném termínu dle této smlouvy o více než 5 kalendářních dnů;
  - b) poskytnutí služby s více nebo opakujícími se vadami;
  - c) neodstranění vad poskytované služby ve sjednané době dle této smlouvy;
  - d) porušení režimových opatření vojenského areálu podle čl. 6.13. smlouvy.
- 9.3.** Odstoupení od této smlouvy pro podstatné či nepodstatné porušení této smlouvy se dále řídí ustanoveními § 2001 až 2005 OZ.

### **Článek 10 Závěrečná ujednání**

- 10.1.** Smluvní strany se dohodly, že vztahy v této smlouvě neupravené se řídí OZ. Smluvní strany se dále dohodly, že případné spory, které nebudou vyřešeny dohodou, budou řešeny před soudem obecně příslušným dle sídla objednatele.
- 10.2.** Veškerá komunikace mezi smluvními stranami týkající se této smlouvy musí být učiněna v písemné formě, není-li v textu smlouvy uvedeno výslovně jinak, a musí být doručena osobně nebo prostřednictvím doporučené poštovní zásilky nebo datové schránky na adresy uvedené v záhlaví této smlouvy. V případě doručení jakékoli písemnosti faxem nebo e-mailem musí

být následně originál tohoto dokumentu v listinné podobě doručen adresátovi osobně nebo prostřednictvím doporučené poštovní zásilky na adresu pro doručování uvedenou v záhlaví této smlouvy.

- 10.3. Smluvní strany sjednávají pravidla pro doručování vzájemných písemností, není-li doručováno prostřednictvím datové schránky, tak, že písemnost se v případě pochybností nebo nedoručitelnosti považuje za doručenu nejpozději třetím pracovním dnem po jejím odeslání na adresu pro doručování uvedenou v záhlaví této smlouvy, nedoručí-li druhá strana písemné oznámení o změně adresy, a to bez ohledu na to, zda se adresát na této adrese zdržuje a zásilku vyzvedne.
- 10.4. Smluvní strany se dohodly, že podle ustanovení čl. 6 Nařízení evropského parlamentu a rady (EU) 2016/679 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „GDPR“), budou zpracovávat osobní údaje a udělují souhlas se zpracováním svých osobních údajů, které jsou nezbytné pro realizaci této smlouvy a splnění právních povinností pro naplnění smlouvy.
- 10.5. Smluvní strany se zavazují zachovávat mlčenlivost o skutečnostech, o nichž se dozvěděly v souvislosti s plněním této smlouvy a nesdělovat je třetím stranám. Poskytovatel přitom bere na vědomí, že objednatel je ve smyslu § 2 odst. 1) zákona č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, povinným subjektem a souhlasí se zveřejněním této smlouvy v režimu tohoto zákona.
- 10.6. Tuto smlouvu lze platně měnit pouze písemnými, vzestupně číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
- 10.7. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu poslední smluvní strany a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.
- 10.8. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před podpisem přečetly a stvrzují, že byla uzavřena po vzájemné shodě na jejím obsahu, podle jejich pravé svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní za nápadně nevýhodných podmínek.
- 10.9. Tato smlouva o 8 listech je vyhotovena pouze v elektronické podobě.

Nedílnou součástí této smlouvy jsou přílohy:

Příloha č. 1: Upřesnění podmínek realizace veřejné zakázky - počet listů: 3;

Příloha č. 2: Cenová nabídka - počet listů: 2;

Příloha č. 3: BOZP - počet listů: 3;

Příloha č. 4: Čestné prohlášení - počet listů 1;  
Příloha č. 5: Plná moc - počet listů 2;

Ing. Michal Kyncl Digitálně podepsal  
Ing. Michal Kyncl  
Datum: 2024.05.07  
10:37:27 +02'00'

V Lounech dne .....

za poskytovatele  
Ing. Michal Kyncl

Ing. Zdenko Pohranc Digitálně  
podepsal Ing.  
Zdenko Pohranc  
Datum:  
2024.05.10  
09:22:32 +02'00'

V Praze dne .....

za objednatele

Ing. Zdenko Pohranc  
Vedoucí oddělení provozu Praha  
Agentury hospodaření s nemovitým majetkem



## Upřesnění podmínek realizace veřejné zakázky

### PS 0344 – Provedení zkoušek těsnosti jímek v areálu Tureč a Radošov

#### Místo plnění:

- vojenský objekt č.CE: 03-48-22 Tureč
- stavební objekt: I.č. 030 - Umývárna a spalovna ropných látek;  
I.č. 031 - Brodiště, v k.ú Tureč u Hradiště, obec Hradiště, p.č. 107 a 111  
zapsána na LV č.3 vedeném u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj se sídlem  
v Karlových Varech, Katastrální pracoviště Karlovy Vary.
- vojenský objekt č.CE: 03-48-23 Radošov
- stavební objekt: I.č. 043 - Odlučovače tuku, v k.ú Radošov u Hradiště, obec Hradiště, p.č.  
602 zapsáno na LV č.3 vedeném u Katastrálního úřadu pro Karlovarský kraj se sídlem  
v Karlových Varech, Katastrální pracoviště Karlovy Vary.

#### Základní údaje o stavbě:

Jedná se o provedení zkoušek těsnosti jímek areálu Tureč na objektech - Umývárna a spalovna ropných látek, Brodiště a Radošov na objektu - odlučovač tuku.

#### Tureč

##### Popis prací:

Provedení zkoušek těsnosti jímek areálu Tureč (MZ – brodiště).

Jedná se o dvě soustavy jímek:

- 1) Umývárna a spalovna ropných látek
- 2) Brodiště.

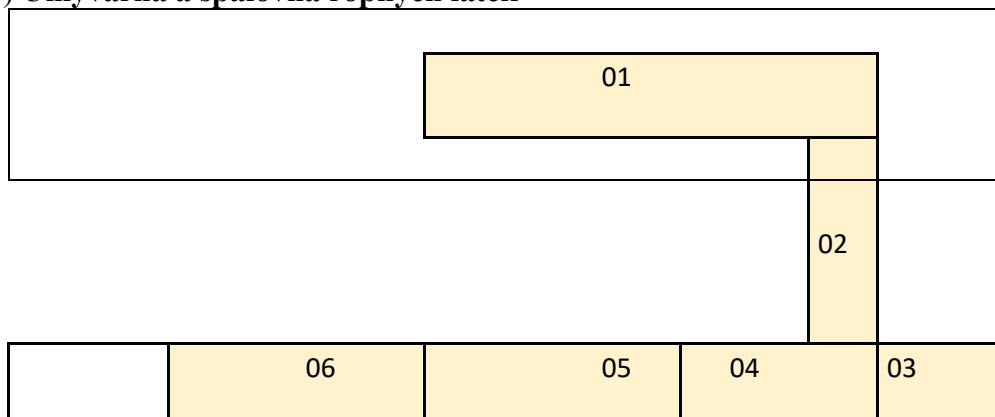
Bude provedena těsnost každé jímký samostatně, poskytovatel si zajistí ucpání veškerých průstupů tak, aby zkouška těsnosti proběhla bez jakéhokoliv vnějšího úniku. Po provedení zkoušek se provede samostatný zápis ke každé jímkce - protokol o zkoušce těsnosti.

Vypracování protokolu o funkčnosti zařízení - jímek, jehož výsledkem bude jasný závěr, zda je možno jímkou používat k určenému účelu, a to mytí vozidel.

Jako součást prováděných prací požadujeme provést zkoušku těsnosti dle ČSN, napouštění vody bude provedeno do výše provozní hladiny. K této zkoušce bude přizván zástupce objednatele zakázky. Zkouška jímek s osazenými stroji bude provedena vysušením a kontrolou průsaku, budou demontovány strojní zařízení a zatěsněny průstupy, aby bylo možné sledovat případný průsak, po zkoušce bude strojní zařízení opětovně namontováno a připojeno.

Při ztrátě vody v jednotlivých jímkách je třeba zjistit, do které jímký se voda ztrácí, popřípadě zda se ztrácí do země. Proto je nutné každou jímkou napouštět a odzkoušet zvlášť odděleně.

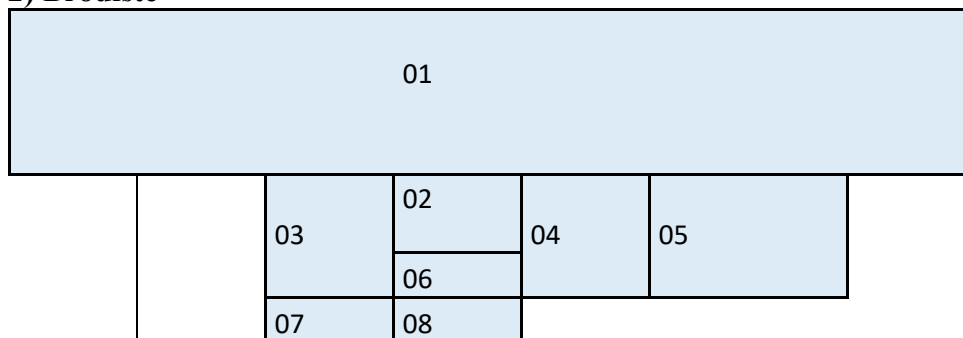
##### 1) Umývárna a spalovna ropných látek



## Umývárna a spalovna ropných látek - jímky

Číslo nádrže	Popis	Rozměry /m	Výška
01	Brodící vana	20x4	výška hladiny 30cm
02	Spojovací krk	6,3x0,4	výška hladiny 10cm
04	Nádrž na kal a písek	3x3	v 3
05	Podélná usazovací nádrž	3x12,5	v 2,4 – 2,8
06	Akumulace upravené vody	3x6	v 2,4 – 2,8

## 2) Brodiště



## Brodiště - jímky

Číslo nádrže	Popis	Rozměry /m	Výška
01	Brodící vana	22x5 nájezdy 10m	výška hladiny 1,5m
02	Nádrž na písek a kal	3x2,6	v 3
03	Gravitační odlučovač oleje a PHM (usazovací nádrž)	1,5x4	v 3
04	Kalová laguna	3,6x4,1	v 1,7
05	Akumulační nádrž provozní vody	12,3x3,6	v 1,6
06	Jímka na olej a PHM (ropné kaly)	0,7x1	v 2,9
07	Akumulační šachta	1,5x0,9	v 2,9
08	Čerpací jímka	2,5x1,5	v 2,9

## Radošov

### Popis prací:

Provedení zkoušky těsnosti odlučovače tuku o rozměrech 1,3x1,05 x 2,1m.

Jedná se o vyplastovanou betonovou jímku zachycující tuky z kuchyně. Bude provedena těsnost jímky, poskytovatel si zajistí ucpání veškerých otvorů tak, aby zkouška těsnosti proběhla bez jakéhokoliv vnějšího úniku. Po provedení zkoušky bude proveden samostatný zápis.

Poskytovatel dále vypracuje protokol o funkčnosti zařízení, jehož výsledkem bude jasný závěr, zda je možno jímku používat k určenému účelu.

Jako součást prováděných prací požadujeme provést zkoušku těsnosti dle ČSN, kdy napouštění vody bude provedeno do výše provozní hladiny. K této zkoušce bude přizván zástupce objednatele zakázky.


**Termín provádění prací je uveden z důvodu konání výcviku vojsk v dané lokalitě stavby a omezující vstup osob.**

**Níže uvedený časový harmonogram prací – určený v závislosti na umožnění vstupu.**

Přípravné práce - prohlídka objektů	od zahájení plnění do data 14. 7. 2024
Fyzická práce na jámkách v terénu – (Provedení zkoušek těsnosti)	<b>od 15. 7. 2024 do 9. 8. 2024</b>
Dokončení prací – zpracování a odevzdání dokladů, protokolů.	do 30. 9. 2024

Poskytovatel zajistí likvidaci kalu a odpadu jeho odvozem na skládku k tomu určenou.

Je třeba dodržet všechny požadavky pro bezpečnost práce a ochranu zdraví při prováděných pracích.

Vypracovala: 

**Cenová nabídka**

Příloha č. 2

Počet listů: 2

**PS 0344 - Provedení zkoušek těsnosti jímek v areálu Tureč a Radošov**

Stavba: Tureč - Umývárna s spalovna ropných látek

P.č.	Popis prací	MJ	Počet jednotek	Cena za jednotku bez DPH	Cena celkem bez DPH v Kč
1	Prohlídka objektu	hod	2		
	Soubor činností nutných pro zajištění provedení zkoušek těsnosti-odborné utěsnění vodotěsným zaděním cihelnou přízdívkou s ochranným vodotěsným nátěrem prostupů mezi jímkami a u trubkových prostupů...	soubor	5		
3	Zkoušky těsnosti všech jímek dle ČSN	ks	5		
4	Vypracování zpráv ke každé jínce (Protokol o provedení zkoušky vodotěsnosti)	ks	5		
5	dopravné včetně veškerých režijních nákladů	kpl	1		
6	Napouštění a vypouštění jímek.	m3	70		
7	Dočištění jímek	kpl	1		
8	Naložení, odvoz a likvidace kalu (kod odpadu 130503)	m3	3		
9	Opatření proti působení povětrnostních vlivům v průběhu zkoušky	kpl	1		
	<b>Celkem bez DPH</b>				

Stavba: Tureč - Brodiště

P.č.	Popis prací	MJ	Počet jednotek	Cena za jednotku bez DPH v Kč	Cena celkem bez DPH v Kč
1	Prohlídka objektu	hod	2		
	Soubor činností nutných pro zajištění provedení zkoušek těsnosti-odborné utěsnění vodotěsným zaděním cihelnou přízdívkou s ochranným vodotěsným nátěrem prostupů mezi jímkami a u trubkových prostupů...	soubor	8		
3	Zkoušky těsnosti všech jímek dle ČSN	ks	8		
4	Vypracování zpráv ke každé jínce	ks	8		
5	dopravné včetně veškerých režijních nákladů	kpl	1		
6	Napouštění a vypouštění jímek.	m3	250		
7	Dočištění jímek	kpl	1		
8	Naložení, odvoz a likvidace kalu (kod odpadu 130503)	m3	3		
9	Opatření proti působení povětrnostních vlivům v průběhu zkoušky	kpl	1		
	<b>Celkem bez DPH</b>				

Stavba: Radošov - Odlučovač tuku

	MJ	Počet jednotek	Cena za jednotku bez DPH v Kč	Cena celkem bez DPH v Kč
1 Prohlídka objektu	hod	1		
2 Soubor činností nutných pro zajištění provedení zkoušek těsnosti-odborné utěsnění prostupů	soubor	1		
3 Zkoušky těsnosti jímky po dobu 48 hodin dle ČSN	ks	1		
4 Vypracování zprávy o prohlídce a prokolu o provedení zkoušky vodotěsnosti nádrže	ks	1		
5 dopravné včetně veškerých režijních nákladů	kpl	1		
6 Napouštění a vypouštění jímek.	m3	2		
7 Dočištění jímek	kpl	1,00		
8 Naložení, odvoz a likvidace kalu (kod odpadu 190809)	m3	0,25		
9 Opatření proti působení povětrnostních vlivům v průběhu zkoušky	kpl	1		
<b>Celkem bez DPH</b>				

### Rekapitulace celkem

	cena bez DPH	DPH ( 21%)	Cena celkem s DPH
<b>Tureč - Umývárna s spalovna ropných látek</b>			
<b>Tureč - Brodiště</b>			
<b>Radošov - Odlučovač tuku</b>			
<b>CELKEM</b>	<b>174 840,00</b>	<b>36 716,40</b>	<b>211 556,40</b>

V Lounech, dne: 26.4.2024, Ing. [redacted] vedoucí obchodního oddělení

## **PODMÍNKY BEZPEČNOSTI A OCHRANY ZDRAVÍ PŘI PRÁCI, POŽÁRNÍ OCHRANY A OCHRANY ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ NA PRACOVIŠTI**

### **I. Předmět úpravy**

1. Podmínky bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, požární ochrany a ochrany životního prostředí (dále jen „Podmínky“) určují některé části obsahu smlouvy o službách (dále jen „smlouva“) a doplňují ji. Odchylná ujednání ve smlouvě mají přednost před zněním Podmínek.
2. Pokud z povahy plnění poskytovatele vyplývá, že se výkony, činnosti nebo jiné povinnosti stanovené v těchto Podmínkách nevztahují k jeho předmětu, platí, že se příslušná ustanovení těchto Podmínek pro plnění poskytovatele také nepoužijí.

### **II. Bezpečnost a ochrana zdraví při práci na pracovišti**

1. Poskytovatel je povinen dodržovat právní a ostatní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci (dále jen „BOZP“). Přitom se zavazuje dbát též pokynů objednatele.
2. Zjistí-li objednatel, že zaměstnanci poskytovatele nebo jiné osoby, které se zdržují s vědomím poskytovatele na pracovišti, porušují povinnosti v oblasti BOZP, má objednatel právo vyzvat poskytovatele, aby podle pokynů objednatele zjednal bezodkladně nápravu.
3. V případě více poskytovatelů, jsou poskytovatelé povinni se před zahájením plnění vzájemně písemně informovat o rizicích možného ohrožení života a zdraví při provádění plnění podle smlouvy a plnění na ně navazujících nebo s ním souvisejících, o opatřeních přijatých k ochraně před působením těchto rizik, která se týkají poskytování plnění na pracovišti, seznámit se s umístěním prostředků první pomoci, traumatologickým plánem a ostatní dokumentací o BOZP na pracovišti.
4. Poskytovatel se zavazuje před zahájením plnění svého závazku poskytnout svým zaměstnancům a jiným osobám, které se zdržují s jeho vědomím na pracovišti vhodné a přiměřené informace a pokyny k zajištění BOZP a o přijatých opatřeních, zejména ke zdolávání požárů, poskytnutí první pomoci a postupu při mimořádných událostech na pracovišti.
5. Na základě výzvy objednatele je poskytovatel povinen předložit objednateli doklady o školení v oblasti BOZP a odborné způsobilosti svých zaměstnanců a jiných osob, které se s jeho vědomím zdržují na pracovišti.
6. Poskytovatel a jiné osoby zdržující se s jeho vědomím na pracovišti smějí používat pouze bezpečná elektrická nebo jiná zařízení v souladu s právními předpisy o technických požadavcích na výrobky a jsou povinni předložit objednateli na jeho žádost doklady o jejich revizích nebo jiné doklady osvědčující splnění podmínek pro jejich bezpečný provoz.
7. Provizorní osvětlení, přívody elektrické energie nebo instalace musí poskytovatel zřizovat, udržovat a provozovat v souladu s příslušnými právními předpisy a platnými normami.
8. Poskytovatel je v souladu s předpisy o BOZP povinen souvisle oplotit pracoviště, popřípadě jeho samostatnou část, pokud jejich oplocení nezajišťuje objednatel. Oplocení je poskytovatel povinen udržovat do doby splnění závazku poskytovatele podle smlouvy.
9. Zaměstnanci poskytovatele se mohou zdržovat jen na pracovišti nebo v prostorech pracoviště, ve kterých plní pracovní povinnosti při plnění závazku poskytovatele a ohledně nichž obdrželi od poskytovatele informace a pokyny o BOZP; Přitom používají pouze přístupové cesty určené objednatel.
10. Sklárky a místa pro uložení materiálu smí poskytovatel zřídit jen v prostorách určených k tomu objednatel, a to způsobem odpovídajícím předpisům o BOZP.

11. Každý pracovní úraz zaměstnance poskytovatele na pracovišti se poskytovatele zavazuje neprodleně oznámit též určenému zástupci objednatele a umožnit objednateli účast při zjišťování příčin a okolností takového pracovního úrazu. Poskytovatel rovněž objednateli předá opis záznamu o pracovním úrazu, a jde-li o pracovní úraz, o němž se záznam nepoživuje, písemně sdělí objednateli údaje o takovém pracovním úrazu v rozsahu obdobným údajům uvedeným v záznamu o pracovním úrazu. Ujednáním podle tohoto odstavce nejsou dotčeny povinnosti poskytovatele podle právních předpisů o evidenci a registraci pracovních úrazů.
12. Poskytovatel je povinen zajistit, aby se jeho zaměstnanci na pracovišti zdrželi požívání alkoholu, návykových, omamných nebo psychotropních látek a vstupu na pracoviště pod jejich vlivem. Smluvní strany sjednávají, že objednatel má právo provést dechovou zkoušku ke zjištění přítomnosti alkoholu a poskytovatel je povinen mu to u zaměstnanců poskytovatele umožnit. Poskytovatel je povinen zaměstnance, který vstoupil na pracoviště pod vlivem alkoholu, návykových, omamných nebo psychotropních látek nebo je na pracovišti požívá, anebo zaměstnance, který se odmítl podrobit dechové zkoušce, vykázat z pracoviště.
13. Práva a povinnosti sjednané podle předchozích odstavců tohoto článku ohledně zaměstnanců poskytovatele platí obdobně i ve vztahu k jiným osobám, které se prostřednictvím poskytovatele podílejí na plnění smlouvy nebo se s jeho vědomím zdržují na pracovišti.

### **III. Požární ochrana**

1. Poskytovatel je povinen dodržovat právní nebo jiné předpisy o požární ochraně (dále jen „PO“) a dbát pokynů objednatele v oblasti PO na pracovišti.
2. Poskytovatel se zavazuje stanovit protipožární opatření na pracovišti, před zahájením plnění proškolit v oblasti PO své zaměstnance a jiné osoby, které se jeho prostřednictvím podílejí na plnění smlouvy, jakož i provádět na předaném pracovišti kontrolní činnost v rozsahu podle právních předpisů o PO.
3. O každém požáru vzniklém na pracovišti poskytovatel bez zbytečného odkladu písemně vyrozumí objednatele. Tím není dotčena povinnost poskytovatele ohlásit jej hasičskému záchrannému sboru a příslušným orgánům veřejné moci ani jiné povinnosti vyplývající z právních nebo jiných předpisů o PO.
4. Při provozování činností nebo zařízení se zvýšeným požárním nebezpečím poskytovatel odpovídá za jejich požární zabezpečení, zejména zamezením vzniku nebezpečí požáru, odstraněním hořlavých látek, hasícími prostředky, požárním dozorem a zřízením dostatečných únikových cest.
5. Poskytovatel rovněž zajišťuje následný dozor po ukončení prací s otevřeným ohněm nebo jiných činností se zvýšeným nebezpečím vzniku požáru v rozsahu podle právních předpisů o PO a příslušných českých technických norem.

### **IV. Ochrana životního prostředí**

1. Poskytovatel přijme veškerá opatření k omezení hluchosti způsobené jeho činností na pracovišti v souladu s právními předpisy a dále opatření k účinné ochraně spodních vod, podzemních toků, drenáží nebo jiných zdrojů vody na pracovišti a na přilehlých pozemcích před znečištěním.
2. Poskytovatel je povinen udržovat pořádek a čistotu na pracovišti a na přístupových cestách na pracoviště, průběžně odstraňovat odpad a nečistoty, které vznikly při plnění jeho závazku, technickými opatřeními zabránit jejich pronikání mimo pracoviště a zajistit jejich uložení a likvidaci podle právních předpisů o odpadech. Na žádost objednatele je poskytovatel povinen předložit objednateli doklady o splnění povinností vyplývajících z právních předpisů o odpadech v souvislosti s plněním jeho závazku. Na pracovišti se nesmějí žádné odpady spalovat.
3. Na pracovišti je poskytovatel povinen dodržovat ustanovení zákona č. 541/2020 Sb., o odpadech, ve znění pozdějších předpisů. U odpadů materiálů, pro které je to z důvodů jejich legislativního odstranění nutné, zajistí zhotovitel příslušné laboratorní rozborů v souladu s platnou právní úpravou. Tříděné odpady smí poskytovatel ukládat pouze do obalů a prostředků k tomu určených.

4. Nesplní-li poskytovatel ani v dodatečně přiměřené lhůtě stanovené objednatelem povinnosti v oblasti udržování čistoty na pracovišti a na přístupových cestách k němu nebo nakládání s odpady, je objednatel oprávněn tyto povinnosti splnit sám nebo třetí osobou na náklady poskytovatele.
5. Poskytovatel se zavazuje zajistit vozidla a stavební stroje používané při plnění jeho závazku proti úniku provozních náplní do půdy nebo vod a neponechávat zbytečně v chodu spalovací motory. Poskytovatel se zdrží v maximální možné míře údržby vozidel nebo stavebních strojů a doplňování provozních náplní na pracovišti. Nepřevozní stacionární techniku a prostředky smí poskytovatele doplňovat pouze za dodržení ustanovení ČSN 650201 a 650202.
6. Poskytovatel se zavazuje nakládat s chemickými látkami a chemickými přípravky na pracovišti způsobem odpovídajícím právním předpisům o chemických látkách a chemických přípravcích. Na výzvu objednatele je poskytovatel povinen poskytnout objednateli seznam nebezpečných chemických látek a chemických přípravků, s nimiž při plnění svého závazku nakládá, jakož i kopie bezpečnostních listů, popřípadě doklady o školení poskytovatele nebo jeho zaměstnanců autorizovanou osobou, vyžaduje-li se podle právních předpisů.
7. Poskytovatel je povinen při provádění prací dodržovat právní předpisy o ochraně přírody a krajiny a zdržet se poškození dřevin, popřípadě jiných porostů. Povolení ke kácení dřevin, určených podle projektové dokumentace k odstranění, projedná s příslušnými orgány veřejné správy dle pokynů objednatele. Objednatel je povinen k tomu poskytovateli vystavit plnou moc nebo její vystavení zajistit.

Poskytovatel se zavazuje s těmito podmínkami prokazatelně seznámit všechny osoby podílející se jeho prostřednictvím na plnění smlouvy a písemně je zavázat k jejich dodržování. Tím není dotčena jeho odpovědnost za dodržování těchto podmínek.



## ČESTNÉ PROHLÁŠENÍ

Prohlašuji, že na níže uvedenou právnickou osobu/podnikající fyzickou osobu se nevztahují žádná omezení stanovená zákonem č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů, ani omezení stanovená zákonem č. 1/2023 Sb., o omezujících opatřeních proti některým závažným jednáním uplatňovaným v mezinárodních vztazích.

V Lounech, dne: 26.4.2024

PATOK a.s.

IČ: 27356248

Ing. Michal Kyncl  
Kyncl

Digitálně podepsal  
Ing. Michal Kyncl  
Datum: 2024.04.26  
15:16:30 +02'00'

.....

Ing. Michal Kyncl

Vedoucí obchodního úseku

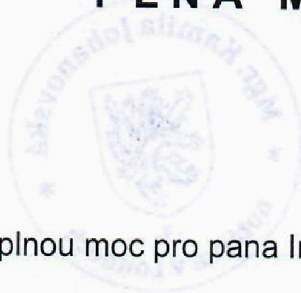


**PATOK a.s.**

U Porcelánky 2903, 440 01 Louny



## PLNÁ MOC

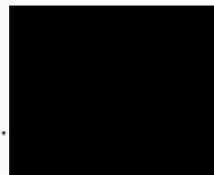


Udělují tímto listem plnou moc pro pana Ing. Michala Kyncla, bytem



Pan Ing. Michal Kyncl je na základě této plné moci oprávněn zastupovat společnost PATOK, a.s. při obchodních jednáních o plnění poskytovaných společností PATOK, a.s., které jsou předmětem její činnosti až do výše 5.000.000,- Kč. Dále mne může zastupovat při uzavírání vztahů z těchto jednání vyplývajících.

V Lounech dne 13.12.2019



statutární ředitel



Ověření – legalizace

Běžné číslo ověřovací knihy:

O 403/2019

Ověřuji, že dnešního dne:



prokázal svoji totožnost úředním průkazem  
a vlastnoručně podepsal před notářkou tuto listinu.

V Lounech dne 13.12.2019

